

COMMISSION FEDERALE D'EXPERTISE DES TYPES DE VEHICULES

Genre du véhicule	Marque	Type	Fiche d'homologation n°
Chariot de travail	S T E C K	TB 4000	CH 5754 05

**MOYENS D'IDENTIFICATION** "STECK" de chaque côté sur train avant et sur plaquette du constructeur, later. à gauche sur train avant

"TB 4000" devant le No du châssis + sur plaquette du constructeur

Numéro du châssis frappé à droite au-dessus des cylindres avant et arrière et s. plaquette constr. Signe d'identification du moteur frappé "F 2 L 912" à l'arr. centre bloc s. plaquette + à gauche à l'av.

Constructeur Ferd. STECK, Maschinenfabrik, Bowil: (au-dessus interr. pression d'huile) +

<b>CHASSIS</b> Nombre d'essieux <u>2</u> Nombre de roues <u>2</u> Entrame <sup>ts</sup> s. ttes roues*) Direction <u>au centre</u> Assistance _____ Frein de service <u>boîte réversible agissant s. les 2 cylindres</u> Frein auxiliaire <u>méc. exp. int. pédale</u> Ralentisseur _____ Frein stationn <sup>t</sup> . <u>av. blocage s. boîte de vitesse</u> Transmission <u>mécanique</u> Nombre vit. <u>3</u> Blocage differ. _____ Crochet rem. _____ Vitesse max. <u>5</u> km/h	<b>MOTEUR</b> Genre <u>en ligne</u> Temps <u>4</u> Marque <u>DEUTZ</u> Carbur. <u>D</u> Type <u>F 2 L 912</u> Position <u>centre, transv</u> Nombre cyl. <u>2</u> Alésage <u>100</u> Course <u>120</u> Cylindr. <u>1884</u> cm <sup>3</sup> CV-Impôt <u>9,60</u> CV-puls. <u>23,5</u> (DIN) à <u>1800</u> t/m Refroidissement <u>air</u> Bruit <u>74,5</u> dB (A) à <u>1850</u> t/m Amortissement bruit <u>1 pot échapper<sup>t</sup></u> <u>260x120 mm Ø</u>
---	---

**CARROSSERIE** Forme Cylindres tandem pour Nombre portes \_\_\_\_\_  
damage et vibration de chaussées Toit ouvert \*\*)  
 Nombre de places : Total 1 ; AV 1 ; milieu \_\_\_\_\_ ; AR \_\_\_\_\_ ; Places debout \_\_\_\_\_

DIMENSIONS	Voie	AV	AR
Diam. braquage	G	G	DR
Empattement	<u>1760</u>	( / / )	( / / )
	Dimensions ext.	Dimensions int.	
Longueur	<u>2690(2370)</u>	_____	_____
Largeur	<u>1330</u>	_____	_____
Hauteur	<u>1640(2320)</u>	_____	_____
Porte à faux	AV <u>440</u>	_____	_____
	AR <u>400</u>	_____	_____
	lat. <u>110</u>	_____	_____
(..) av. toit amovible			

POIDS	Avant	Milieu	Arrière	TOTAL
A vide	<u>1911</u>	_____	<u>2349</u>	<u>4260</u>
Charge utile	_____	_____	_____	_____
Poids total	<u>1911</u>	_____	<u>2349</u>	<u>4260</u>
Garantie fabr.	_____	_____	_____	<u>5000</u>
Cylindres	<u>765 Ø x 1000</u>	_____	<u>765 Ø x 1200</u>	mm
Charge p. essieu	_____	_____	_____	_____
	de l'ensemble	_____	_____	_____
Poids maxi remorquable	_____	_____	_____	kg

**EQUIPEMENT**

Equipement électrique \_\_\_\_\_ V

Feux de route 2/HELLA K 11103 Avertisseur optique \_\_\_\_\_  
 Feux de croisement permanents Feux de position 2/ sép. ds.  
 Feux de gabarit \_\_\_\_\_ [phares  
 Avertisseur \_\_\_\_\_ Niv. sonore \_\_\_\_\_ (\_\_\_\_)  
 Essuie-glace \_\_\_\_\_ Lave-glace \_\_\_\_\_  
 Feux arrières 2/ sép. HELLA Catadioptr es AV=2/sép.bl.075  
 Feux stop \_\_\_\_\_ [AR=2/sép.r.075  
 Eclair.plaque contr. \_\_\_\_\_ Plaque forme haute/oblongue  
 Rétroviseur \_\_\_\_\_ Indic. vitesse \_\_\_\_\_  
 Indic. direction clign. \_\_\_\_\_  
 AV \_\_\_\_\_ lat er. \_\_\_\_\_ AR \_\_\_\_\_  
 Avert. clign. \_\_\_\_\_ Lampes de travail \_\_\_\_\_  
 Feux complémentaires : \_\_\_\_\_

**INDICATIONS POUR LE PERMIS DE CIRCULATION**

Genre du véhicule Chariot de travail  
 Marque & type STECK TB 4000  
 Chassis n o \_\_\_\_\_ (selon véhicule) \_\_\_\_\_  
 Homologation n o CH 5754 05  
 Forme de la carr. Cylindres tandem pr.  
damage et vibrage de chaussées  
 Places ass. : Total 1 ( 1 avant)  
 Poids à vide 4260 Carburant D  
CV 9,60  
 Charge utile \_\_\_\_\_ Cylindrée 1884 cm<sup>3</sup>  
 Poids total 4260 Poids de  
 l'ensemble \_\_\_\_\_

**REMARQUES, MODIFICATION ET CONDITIONS:** No de châssis du vhc. expertis e : 4001

- \* ) Entraînement sur les roues avant d esenclenchable
- \*\* ) Sur demande, avec toit amovible
- + ) frappé par le constructeur

Lieu et date de l'expertise  
Rothenburg, 9.12.68

La commission d'expertise

Genre du véhicule  
Chariot de travail

Marque  
S T E C K

Type  
TB 4000

Fiche d'homologation n°  
CH 5754 05

C A R T E   C O M P L E M E N T A I R E   I

EQUIPEMENT

Feux de croisement	2/HELLA K 11 103	Feux de position	2/ HELLA K 11 103
Feux arrière	2/ R (E)	Catadioptres	2/ I (E)
Indic.direction clign.	4/avec lampe-témoin	Indic. vitesse	compte-heures
AV	2/HELLA K 12716	AR	2/ 2 a (E)
1 cale	140 x 170 x 110 mm		

No de châssis du véhicule expertisé "TB 4000 / 4020".

Bowl, 26.1.71